

## Proyecto Sobre Normas Sociales de Rowan University

### Formulario de consentimiento de padre de familia **RED BANK REGIONAL HIGH SCHOOL**

**October 20, 2010**

Estimados padres de familia/Guardianes:

**Propósito:** Se le identificó a su hijo/a como participante en un proyecto de investigación a nivel estatal sobre las normas sociales. Este proyecto se realiza en las escuelas secundarias en el estado de New Jersey. El propósito principal de esta encuesta es aprender sobre las actitudes de los estudiantes y lo que saben del alcohol, tabaco y otras drogas. Propone averiguar cuánto sabe la juventud, cuáles son sus actitudes ante el alcohol, tabaco y otras drogas y si ha experimentado personalmente con ellos. El Centro de Estudios sobre las Adicciones de Rowan University patrocina este estudio en conjunto con el Departamento de Educación del estado de New Jersey. Esta investigación es importante ya que los legisladores, encargados de tomar decisiones políticas, utilizarán la información recaudada en este estudio para ayudar a determinar las mejores formas de prevenir el uso de alcohol, tabaco y otras drogas. La información obtenida en esta encuesta será utilizada para desarrollar y evaluar programas que tienen como meta reducir el consumo de alcohol, tabaco y otras drogas entre la juventud de New Jersey.

**Procedimiento:** En el curso de las siguientes semanas, en la clase de su hijo/a se les pedirá a todos los estudiantes rellenar una encuesta electrónica en Internet acerca de sus actitudes sobre el alcohol, tabaco y drogas y su experiencia con ellos. Su hijo tendrá el derecho de contestar o abstenerse de contestar cualquiera(s) de las preguntas formuladas. Inclusive, se le permitirá a su hijo/a dejar de continuar con la encuesta si así lo desea. Dado que la participación de todo el estudiantado ayuda a conseguir información fehaciente, les informamos que la participación de su hijo/a es estrictamente *voluntaria*. Aquéllos que no participen en dicha encuesta tendrán una actividad alterna que hacer proporcionada por la escuela.

Si usted desea leer el cuestionario, podrá pedir una copia antes de la fecha indicada para la realización del mismo. Su hijo recibirá un pequeño obsequio por su participación en el estudio.

**Privacidad:** La encuesta que se le pide a su hijo que rellene es totalmente anónima. Su nombre no aparecerá en ningún formulario. Esto significa que las respuestas dadas por su hijo/a no se podrán relacionar posteriormente con él o con ella. Nunca se compartirán sus respuestas ni con personas dentro de la escuela ni con la comunidad.

Toda información sobre los datos obtenidos en la encuesta será transmitida en forma colectiva; ninguna respuesta individual estará al alcance de personas ajenas al estudio. Toda información recogida durante el estudio será protegida por la ley.

**Riesgos:** Existe la posibilidad de algún riesgo si alguien de la escuela o de la comunidad de su hijo/a ve sus respuestas a la encuesta. Este riesgo es mínimo ya que investigadores universitarios supervisarán el estudio y el nombre de su hijo/a nunca podrá relacionarse con sus respuestas. Asimismo, la participación en la encuesta es totalmente *voluntaria*. No habrá ninguna represalia tomada en contra de la escuela, de usted o del estudiante si éste no quiere participar. Su hijo/a también puede decidir no continuar con la encuesta en cualquier momento si así lo desea.

**Beneficios:** Su hijo no recibirá ningún beneficio directo del estudio. La escuela y comunidad de él/ella tal vez se beneficie de la investigación puesto que podría proporcionarles a los legisladores locales y estatales información necesaria para diseñar e implementar programas de prevención contra el consumo de alcohol, tabaco y otras drogas.

**Investigador Principal:** Este trabajo de investigación lo conduce la doctora Nadine M. Connell y la srta. Pam Negro de Rowan University. Si usted necesita más información acerca de la naturaleza de la investigación, por favor comuníquese con **Dr. Nadine Connell** at Rowan University [(856) 256-4500 x3536 o [connelln@rowan.edu](mailto:connelln@rowan.edu)] o **Ms. Pam Negro**, Directora del Centro de Estudios sobre las Adicciones (Director of the Center for Addiction Studies) [(856) 863 -2175 or [negro@rowan.edu](mailto:negro@rowan.edu)].

Les agradecemos su ayuda para mejorar los programas que estudian y combaten el comportamiento agresivo los cuales benefician a su hijo/a y la comunidad en general.

**Favor de rellenar este formulario que otorga su permiso y devolverlo a la escuela antes del 5 Noviembre 2010.**

**Es importante devolver este formulario. Si su hijo/a no opta por hacerlo, igual hay que devolver el formulario.**

## Formulario del Consentimiento

Yo constato que tengo 18 años de edad y que mi hijo/a ha sido escogido para participar en un estudio de investigación en Rowan University. He leído y comprendido la información pertinente al estudio sobre las experiencias y actitudes hacia el alcohol, tabaco y otras drogas. Sé que a mi hijo/a se le pedirá completar una encuesta y que puede renunciar a contestar cualquier pregunta si desea sin represalia alguna. Reconozco que sus respuestas nunca se podrán asociar con su nombre. También sé y afirmo que mi hijo/a puede dejar de continuar con el estudio si así lo desea sin represalia alguna.

Favor de marcar una de las siguientes opciones, rellene la información sobre los nombres y firme el formulario de consentimiento.

YO...

\_\_\_\_\_ sí otorgo mi permiso para que mi hijo/a participe en el estudio.

\_\_\_\_\_ no otorgo mi permiso para que mi hijo/a participe en el estudio.

### Por Favor, Escribir en letra de molde

Nombre del padre de familia/ Guardián \_\_\_\_\_

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Si usted otorga su permiso para que su hijo/a participe, firme aquí:**

Firma del padre de familia / Guardián \_\_\_\_\_

**Favor de devolver este formulario a la escuela antes del 5 Noviembre 2010.**